



## Новое поколение автоклавов STATIM®

Деликатность, с которой вы знакомы,  
беспрецедентный уровень интерактивности

Your Infection Control Specialist™

**SciCan**  
A Sanavis Group Company



## Теперь есть STATIM, который идеально подходит для любого медицинского учреждения.

Опираясь на более чем 20-летний опыт инноваций, компания-лидер в области технологии автоклавирования создала полную линейку кассетных автоклавов STATIM, предназначенных для удовлетворения потребностей любого медицинского учреждения. Семейство STATIM состоит из самых инновационных имеющихся сегодня в продаже автоклавов.

### Врачи во всем мире полагаются на STATIM.

Медицинские работники в более чем 90 странах по всему миру полагаются на STATIM для защиты своих пациентов и сотрудников от инфекции, поскольку этот автоклав позволяет стерилизовать инструменты в считанные минуты.

В 1989 году компания SciCan изменила отрасль, разработав первый в мире компактный автоклав, который предназначен для удовлетворения растущих потребностей в области быстрой стерилизации. В настоящее время автоклав STATIM все еще может похвастаться очень коротким периодом стерилизации и процессов как для упакованных изделий, так и для неупакованных изделий. Фактически, кассетный автоклав STATIM® позволяет проводить стерилизацию до 5 раз быстрее, чем традиционные блоки с камерами.

Применение запатентованной технологии вытеснения воздуха пульсирующей подачей пара высокого давления (PPPD) позволяет использовать насыщенный пар для удаления воздуха и эффективно стерилизовать инструменты в период между приемом пациентов. Использование автоклава STATIM гарантирует, что у врачей всегда есть достаточный запас инструментов, готовых для использования.

Используя инновационный процесс стерилизации, компания SciCan разработала семейство автоклавов STATIM для полного спектра стерилизации инструментов: от гигиенистов до применения врачами разных специальностей, предоставляя всем превосходное решение в области стерилизации.

#### Скорость работы автоклава STATIM

##### Сокращает затраты на инструменты

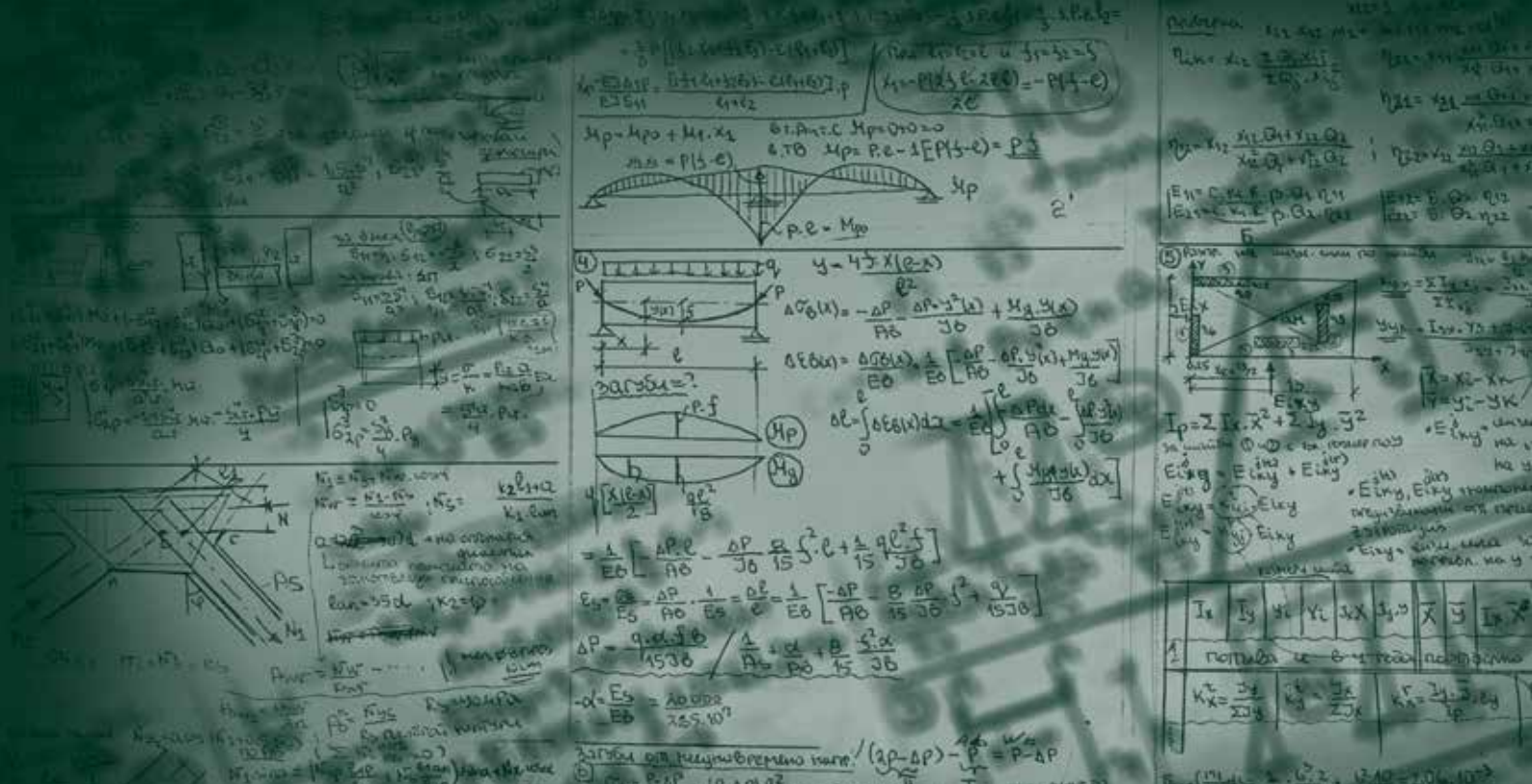
Автоклав STATIM позволяет стерилизовать инструменты для немедленного использования всего за 8 минут. Это дает возможность сократить количество инструментов, поскольку необходимые инструменты можно обработать «как раз во время» или в период между приемом пациентов.

##### Повышает эффективность

Быстрая стерилизация на рабочем месте в первую очередь сокращает время стерилизации инструментов, что повышает ее эффективность и практически исключает проблемы при стерилизации инструментов.

##### Деликатное воздействие на инструменты

Наша самая современная паровая технология деликатно воздействует как на твердотельные, так и на полые инструменты.



## Технологии, использованные в автоклаве STAT/M – в чем заключается отличие STAT/M?

### Немедленная выработка пара

В отличие от обычных автоклавов, в которых необходимо нагревать весь резервуар с водой, в приборе STAT/M используется только небольшой, определенный объем воды, необходимый для каждого цикла. Вода подается к нагревательному элементу, который называется «парогенератор», она быстро нагревается и преобразуется в пар в считанные секунды.

### Удаление воздуха

При использовании технологии PPPD и нашего инновационного процесса впрыска пара, воздух автоматически вытесняется из стерилизационной камеры.

### Кассетная система

Тонкие стенки полностью съемной кассеты из нержавеющей стали автоклава STAT/M (или стерилизационная камера) позволяют быстро нагревать и охлаждать эту камеру. В результате, в автоклаве STAT/M создаются стерилизующие условия и условия для сушки за такой период времени, который в несколько раз меньше этого периода в обычном автоклаве.

Автоклав полностью отвечает требованиям стандарта EN13060 для стерилизации инструментов



Автоклав STAT/M продолжает отвечать всем требованиям стандарта EN13060. Установленный в автоклаве передовой микропроцессор управляет циклами, которые обеспечивают надежную стерилизацию со скоростью, которая в 5 раз выше скорости работы большинства обычных камерных автоклавов.

### Технология сушки

Модели автоклава STAT/M 2000 G4 и 5000 G4 разработаны для того, чтобы предоставить вам комплексное решение: быстрая стерилизация сбалансированная быстрой сушкой. Представляем технологию сушки STAT/M.



В автоклаве STAT/M 2000 G4 применяется конвективное тепло для сушки инструментов путем использования тепла, оставшегося в системе после фазы стерилизации. Тепло поглощается и передается в кассету, высушивая упакованные инструменты в течение всего лишь 10 минут.



В автоклаве STAT/M 5000 G4 используется тепло, вырабатываемое во время цикла стерилизации. Это тепло «поглощается» уникальными пластинами для сушки, которые расположены в стерилизационной камере. Тепло передается от пластин для сушки непосредственно к инструментам, что приводит к ускоренной сушке всех загруженных изделий в течение всего лишь 15 минут.

# Представляем новое поколение автоклавов STATIM, произведенных компанией SciCan.

## Высокая скорость работы

Благодаря быстрому нагреву и высоким показателям надежности, автоклав Statim стал лидером продаж среди кассетных автоклавов в мире. И применяемая технология деликатного воздействия также позволила кассетному автоклаву STATIM стать самым востребованным в мире.

## Передовой

Автоклав STATIM G4 предложит вам беспрецедентный уровень интерактивности. Автоклав STATIM G4, посредством контроля с помощью сенсорного ЖК-дисплея и сетевых возможностей, был разработан для того, чтобы предоставить вам беспрецедентную простоту использования, и он позволяет пользователю получить полный контроль.

## Сенсорный экран

На большом сенсорном экране (3,5") с высоким разрешением необычно отчетливо видны сообщения, информация о текущем цикле и настраиваемые цвета. Полностью регулируемые уровни контрастности позволяют оптимизировать экран к освещению в вашем помещении для стерилизации.

## Установление связи

Через сетевой портал, вы можете в режиме реального времени просматривать не только текущие операции, выполняемые STATIM, вы также можете получить доступ к истории циклов, распечатать данные и проверить их. Это также относится к записям по стерилизации. Автоклав может отправлять сообщения по электронной почте с данными по ошибкам цикла непосредственно вашему дилеру, ваш прибор STATIM G4 отправит сообщение квалифицированным техникам тогда, когда техническое обслуживание является неизбежным.

## Защита

Безопасность пациента зависит от внимания к деталям. Автоклав STATIM G4 поддерживает поддающиеся проверке процессы, которые защищены PIN-кодом и установленными пользователями идентификаторами. Таким образом, сотруднику может быть необходимо авторизовать выполнение цикла. В связи с этим процессу уделяется больше внимания и создаются более безопасные условия как для персонала, так и для и пациентов.

## Сбор данных

Также невозможно выполнить незадокументированный цикл стерилизации. После каждого цикла данные должны сохраняться для защиты вашего учреждения и ваших пациентов. Во встроенном регистраторе хранятся все данные по циклам на протяжении всего времени службы автоклава. Доступ к этим данным можно получить через несколько каналов, например: USB-порт для ручного поиска; Ethernet-подключение для веб-архивирования или распечатывания с помощью настольного принтера или порт RS232 для внешнего принтера.\*

\* При нормальных условиях хранения, документ с данными по температуре останется читаемым в течение минимум 5 лет. Нормальные условия хранения: на автоклав не должны попадать прямые солнечные лучи, наполнение должно осуществляться при температуре в помещении ниже 25 градусов Цельсия и при умеренной влажности (относительная влажность 45–65 %).



Большой сенсорный экран позволяет осуществлять связь между автоклавом и пользователем, что облегчает использование прибора и просмотр инструкций.



Упакованные стоматологические наконечники в кассете STATIM 2000 G4



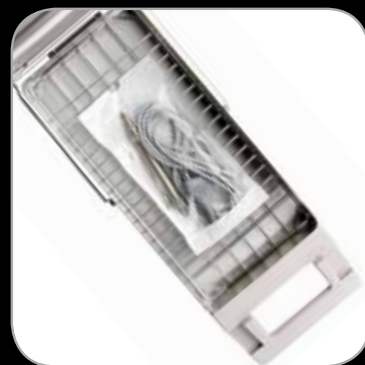
Модель G4 собирает все данные по циклу и историю эксплуатации, защищая ваше учреждение и пациентов.



Упакованные стоматологические наконечники в кассете STATIM 5000 G4



Вы можете подключиться из любого места. Доступ к автоклаву теперь можно получить STATIM через Интернет.

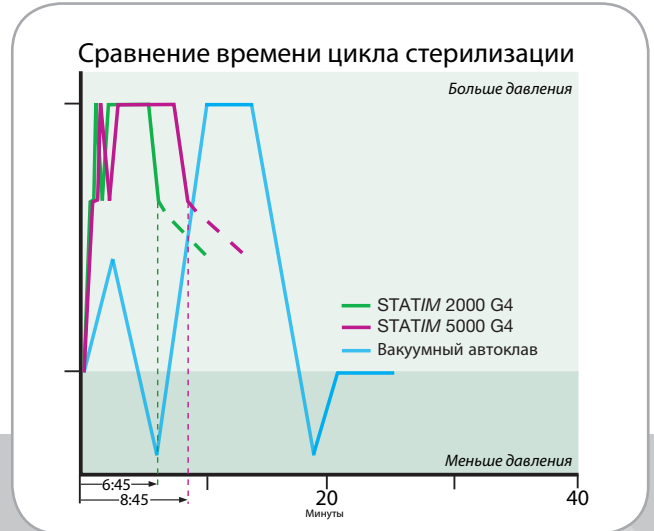


Упакованный факонконечник в кассете STATIM 5000 G4

# Принцип работы автоклава STATiM



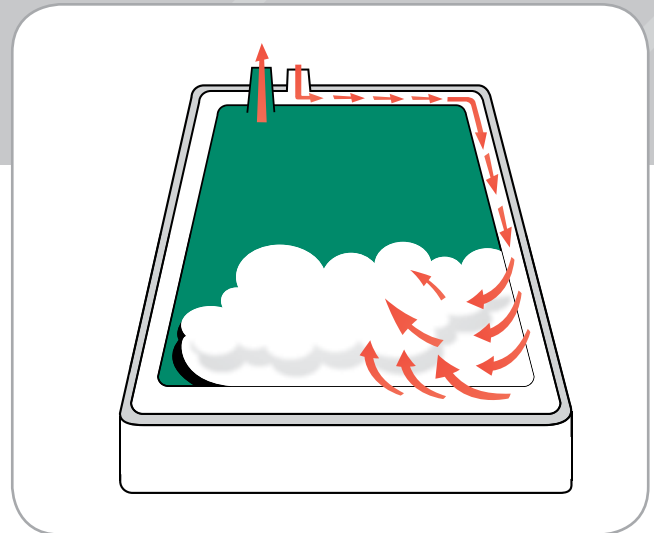
Простота в эксплуатации



Ультрабыстрая фаза нагрева



Небольшой парогенератор для мгновенного получения пара



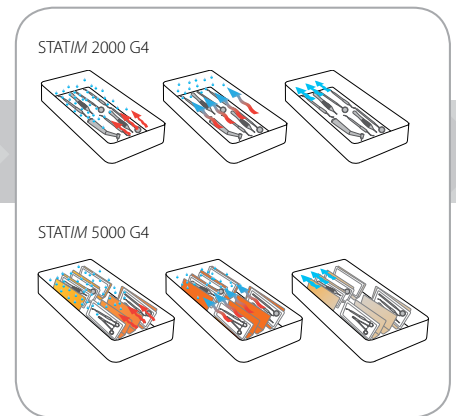
Впрыск пара в автоклаве STATiM 2000 G4/5000 G4



Система водоснабжения одноразового использования



Биологический фильтр



Технология сушки DRI-Tec

# Установка новых стандартов

В европейском стандарте EN13060 определены и утверждены три основные классификации циклов небольшого парового стерилизатора.

Тип цикла	Описание утвержденного использования согласно EN13060
<b>S</b>	Стерилизация изделий как указано заводом-изготовителем стерилизатора, в том числе неупакованных твердотельных изделий и по крайней мере одного из следующих изделий: пористые изделия, небольшие пористые изделия, изделия с узким просветом, простое полое изделие, изделия обернутые один раз, изделия обернутые несколькими слоями.
<b>N</b>	Стерилизация неупакованных твердотельных изделий
<b>B</b>	Стерилизация всех упакованных или неупакованных изделий, твердотельных изделий, изделий с узким просветом и пористых изделий, представленных в настоящем стандарте в качестве испытательных нагрузок

## Определенность результатов проверки

Кассетный автоклав STATIM G4 является уникальным стерилизатором, что было подтверждено микробиологически независимыми исследовательскими институтами, и этот автоклав прошел испытания на предмет стерилизации конкретных инструментов. К этим инструментам относятся все основные бренды наконечников.

Теперь вы также можете провести обычную проверку цикла стерилизации, осуществляемого STATIM, с помощью специального устройства контроля процесса в STATIM. В соответствии с пунктом 7.1.3 в стандарте EN 13060:2014 (который гласит, что если некоторые испытания неприменимы по физическим причинам для конкретных стерилизаторов, то производитель может использовать альтернативные процедуры и/или специальные устройства для испытания с целью демонстрации соответствия стандарту), компания SciCan разработала устройство контроля процесса в STATIM для демонстрации того, что параметры стерилизации, которые должны быть достигнуты и проверены во время микробиологического испытания, действительно были достигнуты.

Во время обычной проверки, используя устройство контроля процесса в STATIM, вы можете быть уверены, что STATIM справляется со сложной задачей по обеспечению вашей защиты, защиты ваших сотрудников и ваших пациентов от перекрестного инфицирования от зараженных инструментов.

Автоклав STATIM также документирует свой собственный успешный цикл работы. Микропроцессор прерывает выполнение цикла в том случае, если не удастся достигнуть какого-либо параметра температуры, давления или времени. Вы можете быть уверены, что при выполнении простых инструкций с помощью кнопочной панели, полностью автоматическая операция приведет к стерилизации всех твердотельных, полых, упакованных или неупакованных инструментов.

### Проверенные наконечники

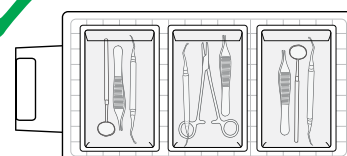
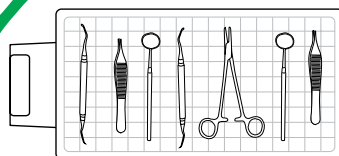
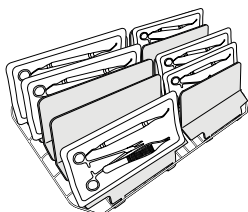
STATIS	High Speeds
STATIS	Low Speeds
Bien-Air	Bora L
Kavo	Gentle Power 25 LPA
KaVo	Gentleforce 7000C
KaVo	Intramatic LUX3, 20 LH
KaVo	Super-Torque LUX/640 B
NSK	ATL118040
NSK	PanaAir
NSK	Ti-Max
Midwest	Tradition
Sirona	T1 Classic, S 40 L
Sirona	T1 Control, TC3
STAR	430 SWL
W&H	TA-98LC*
W&H	Trend HS, TC-95RM
W&H	Trend LS, WD-56
W&H	WA-99 LT*
W&H	WS-75*

\* Цикл для упакованных изделий

Испытание вышеуказанных инструментов проводилось сторонними учреждениями. Эти испытания указывают на то, что инструменты средней степени важности и важные инструменты, в том числе стоматологические наконечники можно стерилизовать в упакованном виде или без упаковки, кроме тех случаев, когда указано иное.

## Загрузка инструментов

Расположите инструменты на лотке, распределяя их как можно равномернее.



Номер	Директива в отношении медицинских приборов
EN 13060: 2014	Небольшие паровые стерилизаторы
EN 61010-1: 2010	Требования безопасности, часть 1: Общие требования
EN 61010-2-040: 2015	Требования безопасности, часть 2-040: для паровых автоклавов
EN 61326-1: 2013	Требования к электромагнитной совместимости (EMC)

Технические характеристики для 2000G4 и 5000G4		STATIM 2000G4	STATIM 5000G4
Размеры прибора:	Длина:	48,5 см	55 см
	Ширина:	41,5 см	41,5 см
	Высота:	15 см	19 см
Размер кассеты (внешний):	Длина:	41 см	49,5 см
	Ширина:	19,5 см	19,5 см
	Высота:	4 см	8 см
Размер кассеты (внутренний):	Длина:	28 см	38 см
	Ширина:	18 см	18 см
	Высота:	3,5 см	7,5 см
Объем стерилизационной камеры:		1,8 л	5,1 л
Вместимость резервуара:		4,0 л	4,0 л
Вес (без воды):		21 кг	33 кг
Необходимый зазор:	Верхняя часть:	50 мм	50 мм
	Стороны:	50 мм	50 мм
	Задняя часть:	50 мм	50 мм
Необходимый зазор для выемки кассеты:		48 см	57 см
Минимальная подача воды в резервуар:		550 мл	550 мл
Значение для предохранительного клапана		3 бар	3 бар
Требования к электрическим параметрам:		220–240 В, 50/60 Гц, 6 А	220–240 В, 50/60 Гц, 6 А
Ток		переменный ток	переменный ток
Класс защиты:		II	
Защита:		С крышкой	С крышкой
Температура окружающей среды		От 5 °С до 40 °С	От 5 °С до 40 °С
Уровни шума:	Среднее значение = 56 дБ		Среднее значение = 56 дБ
	Пиковое значение = 65 дБ		Пиковое значение = 65 дБ
Относительная влажность:		80 % макс.	80 % макс.
Макс. Высота над уровнем моря:		0–2000 м	0–2000 м
Макс. Расход воды		268 мл/цикл	564 мл/цикл
Рекомендуемое качество воды		< 5 ppm	< 5 ppm
Проводимость		10 мкс	10 мкс
Общее количество переданного тепла		Не более 1 047 000 джоулей	Не более 1 645 000 джоулей
Вес загруженных изделий с полным резервуаром и максимальная загрузка кассеты		30,571 Н/м <sup>2</sup>	51,291 Н/м <sup>2</sup>

## Сравните результаты:

Кассетные автоклавы STATIM 2000G4 и 5000G4 позволяют добиться значительных улучшений в плане эффективности процесса за счет более коротких циклов.

Кнопка	Название цикла	Загрузка (макс.)	Температура стерилизации	Время стерилизации (минуты)	Продолжительность цикла* (мм : сс)	
					Запуск при разогревом автоклаве (макс. загрузка)	Запуск при неразогревом автоклаве (макс. загрузка)
	Твердотельные неупакованные изделия (N)	2000: 1,0 кг 5000: 1,5 кг	134 °C	3,5 мин	2000: 6:45 5000: 8:45	2000: 9:15 5000: 13:15
	Полые неупакованные изделия (S)		134 °C	3,5 мин	2000: 8:05 5000: 10:50	2000: 11:45 5000: 17:30
	Полые неупакованные изделия (S)		134 °C	18 мин	2000: 22:35 5000: 25:20	2000: 26:15 5000: 32:00
	Полые упакованные изделия (S)**		134 °C	3,5 мин	2000: 10:40 5000: 15:30	2000: 15:35 5000: 24:00
	Полые упакованные изделия (S)		134 °C	18 мин	2000: 25:10 5000: 30:00	2000: 30:05 5000: 38:30
	Резина/пластик (S)		0,4 кг	121 °C	15 мин	2000: 18:40 5000: 20:20
	Резина/пластик (S)	121 °C		30 мин	2000: 33:40 5000: 35:20	2000: 35:15 5000: 37,50
	Только сушка воздухом	Не является стерилизационным циклом				

- \*Сушка не включена \*\*Цикл для текущего контроля стерилизации (устройство контроля процесса STATIM)

Производитель:

**SciCan Ltd.**

1440 Don Mills Rd.,  
Toronto, Ontario, M3B 3P9  
Канада

Тел.: (416) 445-1600, • Факс: (416) 445-2727

Бесплатный вызов: 1-800-667-7733

www.scican.com



0123

**Представитель в странах ЕС:  
SciCan GmbH**

Wangener Strasse 78  
88299 Leutkirch, ГЕРМАНИЯ

Тел.: +49 (0)7561 98343 - 0

Факс: +49 (0)7561 98343 - 699

**ПОДПИСЫВАЙТЕСЬ НА НАС**



SciCan



@SciCan



SciCanTV



**ШВЕЙЦАРИЯ:** SciCan Medtech AG, Alpenstrasse 16, 6300 ZUG, Швейцария • Тел.: +41 (0) 41 727 7027 Факс: +41 (0) 41 727 7029

**США:** SciCan, Inc. 701 Technology Drive, Canonsburg PA, 15317 • Тел.: (724) 820-1600 Факс: (724) 820-1479 Бесплатный вызов: 1-800 572-1211 uscustomerservice@scican.com

Your Infection Control Specialist™

**SciCan**

A Sanavis Group Company